

**PROVINCE OF QUEBEC
MUNICIPALITY OF PONTIAC**

MINUTES of the regular municipal council meeting held on Tuesday, July 12, 2005 at 8:00 p.m. at the Pontiac community centre situated at 2024 route 148, Pontiac, those who were present :

Bruce Campbell, mayor, Roger Larose, acting mayor, councillors: Harold McKenny, Garry Dagenais, Pierre Lafrance, Brian Middlemiss, William Twolan.

Equally present were the secretary-treasurer and a few ratepayers.

Non-excused absence : councillor Jim Coyle.

FLOOR OPEN TO PUBLIC

Citizens from Lavigne road : A group of representatives from Lavigne road (and surrounding area) ask that the park in their sector be equipped.

A petition to this effect is tabled. The file will be given to Recreation committee representatives.

Madeleine Carpentier : Mrs. Carpentier deposits 3 complaints (copies are given to each member of council as well as the secretary-treasurer) concerning the drainage of range 8, Eardley township. The documents will be filed in the archives and the subject will be put on the agenda of the August 2005 meeting for consideration.

Léonard Lloyd : Mr. Lloyd complains about the state of various roads in the village of Quyon, of the safety at the intersection of Egan street and highway 148, about speeding in the village of Quyon, about high grass along the road at 5th concession.

Frédéric Hamon : Complaint – dust on Elm road.

Carmen Latourelle : Drainage – Bingley road.

Marcelle Chabot : Luskville Dragway... Mrs. Chabot asks : what are council's intentions ?

- Will they take the impact into account
- Will the population be consulted

Council assures the representatives of the people that they will be consulted.

05-07-844

ADOPTION OF THE AGENDA

- 1. Opening of the meeting**
- 2. Floor open to public**
- 3. Adoption of the agenda**
- 4. Adoption of the minutes of the previous meetings**
 - 4.1 Minutes of the special meeting of June 1, 2005
 - 4.2 Minutes of the special meeting of June 8, 2005
 - 4.3 Minutes of the regular meeting of June 14, 2005
 - 4.4 Minutes of the special meeting of June 22, 2005
 - 4.5 Minutes of the special meeting of June 29, 2005

- 5. Administration**
 - 5.1 List of invoices to pay
 - 5.2 List of fixed expenses
 - 5.3 Incurring and investment expenses for the month of June
 - 5.4 Tax sale
- 6. Public security**
 - 6.1 Report by the person responsible for the fire department
 - 6.2 Report by the department delegate (for stray dogs - June 2005)
- 7. Travaux publics – Public works**
 - 7.1 Request to renew lease agreement – scale on chemin du Lac-des-Loups
 - 7.2 Street light - chemin du Cartel
- 8. Public hygiene**
- 9. Urban renewal and zoning**
 - 9.1 Report by the department delegate (permits issued during the month of June 2005)
 - 9.2 Minutes of the C.C.U. meeting held on June 20, 2005
 - 9.3 Yvon Ménard – Request to the C.P.T.A.Q.
 - 9.4 Michel Robert – Request for subdividing a lot
 - 9.5 Roy Nugent – Request for subdividing a lot
 - 9.6 John Reither – Request for subdividing a lot
 - 9.7 Patricia Tessier – Request for subdividing a lot
 - 9.8 Superior Court judgement - Francis Fuel
 - 9.9 Proceedings for damages – property situated at 38 chemin du Panorama
- 10. Recreation and culture**
- 11. Miscellaneous**
- 12. Various reports and correspondence**
 - 12.1 Correspondence from Mrs. Elizabeth Davidge – municipal pin
 - 12.2 William Laframboise – Job application
 - 12.3 Correspondence from the Ministry of Transports – flashing light – highway 148 & Lac-des-Loups
 - 12.4 Correspondence from the FQM – CPTAQ decisions on regional development
 - 12.5 Daniel Rancourt – Job application
 - 12.6 Results – French exams
 - 12.7 The Municipality of Pontiac’s firefighters first collective agreement
 - 12.8 Proceedings for damages – property situated at 38 chemin du Panorama
- 13. Tabling of documents**
 - 13.1 Resolution from the City of Sainte-Thérèse – managing operations at the solid waste containment site
 - 13.2 David Trinque – Closing the file - complaint for psychological harassment
 - 13.3 Correspondence – Garfield Hobbs, farmer – municipal taxes
 - 13.4 Correspondence from the Quebec Teamsters – employer’s offer refused
 - 13.5 Thanks from St-Mary’s School
 - 13.6 Acknowledgement of receipt of our letter dated May 27 to the Minister of Environment
 - 13.7 Correspondence from Bell Canada – changes – dialing 10 digits for local calls
 - 13.8 Correspondence from the Quebec Housing Agency – approval of the OMHP 2005 budget
 - 13.9 Minutes of the MRC council meeting held on April 21, 2005
 - 13.10 Agenda and minutes of the MRC-des-Collines’ meeting on June 16, 2005
- 14. Question period**
- 15. Closing of meeting**

It is

Moved by Pierre Lafrance
 Seconded by Garry Dagenais

AND RESOLVED to adopt the agenda as prepared and read.

Carried

05-07-845

**ADOPTION OF THE MINUTES OF THE SPECIAL MEETING HELD
JUNE 1, 2005**

Moved by Brian Middlemiss
Seconded by Garry Dagenais

AND RESOLVED to adopt the minutes of the special meeting held June 1, 2005 as written and distributed.

Carried

05-06-846

**ADOPTION OF THE MINUTES OF THE SPECIAL MEETING HELD
JUNE 8, 2005**

Moved by William Twolan
Seconded by Brian Middlemiss

AND RESOLVED to adopt the minutes of the special meeting held June 8, 2005 as written and distributed.

Carried

05-07-847

**ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD
JUNE 14, 2005**

Moved by Garry Dagenais
Seconded by Brian Middlemiss

AND RESOLVED to adopt the minutes of the regular meeting held June 14, 2005 as written and distributed.

Carried

05-07-848

**ADOPTION OF THE MINUTES OF THE SPECIAL MEETING HELD
JUNE 22, 2005**

Moved by Harold McKenny
Seconded by William Twolan

AND RESOLVED to adopt the minutes of the special meeting held June 22, 2005 as written and distributed.

Carried

05-07-849

**ADOPTION OF THE MINUTES OF THE SPECIAL MEETING HELD
JUNE 29, 2005**

Moved by Brian Middlemiss
Seconded by William Twolan

AND RESOLVED to adopt the minutes of the special meeting held June 29, 2005 as written and distributed.

Carried

05-07-850

LIST OF INVOICES TO PAY

Moved by Brian Middlemiss
Seconded by Pierre Lafrance

AND RESOLVED THAT this Council authorizes the payment of invoices amounting to \$114,206.05 (see appendix) for the period ending June 30, 2005 and to debit budget posts related to the expenses mentioned on said list.

Carried

Certificate of availability of credit no. 0705456

05-07-851

LIST OF FIXED EXPENSES

Moved by Pierre Lafrance
Seconded by Garry Dagenais

AND RESOLVED THAT this Council approves the list of expenses from the history of cheques which includes:

- fixed expenses;
- payments via Internet;
- the true amount of invoices paid following approval by incurring expenses or by resolution;

all for a total of \$304,298.14 (see appendix) for the period ending June 30, 2005 and to debit related budget accounts for the expenses mentioned on said list.

Carried

Certificate of availability of credit no. 0705456

05-07-852

INCURRING AND INVESTMENT EXPENSES FOR THE MONTH OF JULY

Moved by William Twolan
Seconded by Harold McKenny

AND UNANIMOUSLY RESOLVED to accept the incurring expenses that appear in enclosed annex « A » for a total amount of \$37.49 taxes not included.

Carried

Certificate of availability of credit no. 0705456

05-07-853

TAX SALE

It is

Moved by Garry Dagenais
Seconded by Brian Middlemiss

AND RESOLVED THAT the Municipality of Pontiac authorizes the secretary-treasurer to sign any necessary documents and authorizes the proper authorities to proceed with the sale of the following properties for taxes :

<u>Roll no.</u>	<u>Lot no</u>
2541 58 0422	P 73, village of Quyon
4243 64 7812	P 15-D, range 9, Eardley township
2542 32 2459	P 309, village of Quyon
2856 74 2909	P 19-A, range 12, Onslow township
2149 92 2501	P 4-A, range 8, Onslow township
4040 47 2508	P 19, range 7, Eardley township
4339 21 5227	P 15, range 6, Eardley township
4740 51 9836	lot 6-13, range 6, Eardley township

Carried

05-07-854

AGREEMENT – RENTAL OF THE SCALE ON CHEMIN LAC-DES-LOUPS

It is

Moved by Brian Middlemiss
 Seconded by Garry Dagenais

AND RESOLVED THAT the municipality accepts to renew the rental agreement with Mr. Gerald McKenny regarding the scale for the sum of \$1.00 with the additional conditions as follows :

1. With a 30-day notice, the municipality may take the scale back.
2. With a written confirmation from the municipality, other contractors may utilize the scale.

Carried

05-07-855

STREET LIGHT

It is

Moved by Garry Dagenais
 Seconded by Brian Middlemiss

AND RESOLVED THAT the Municipality of Pontiac give « Entreprise Électrique Marenger » the contract to install 1 post, light, an 8 ft. jib, fuse and wires at the corner of Cartel road and route 148. The sum of \$1,958.30 is granted for this purpose.

Carried

Certificate of availability of credit no. 0705456

TABLING OF THE REPORT ON PERMITS ISSUED IN JUNE 2005

The secretary-treasurer tables the report.

TABLING OF THE REPORT C.C.U. REPORT

The secretary-treasurer tables the C.C.U. report of June 20, 2005.

05-07-856

REQUEST TO THE C.P.T.A.Q. – Mr. Yvon Ménard

WHEREAS the applicant's request is to obtain an authorization other than agricultural use in order to build a single family dwelling on lot 20B-2, range 5, Township of Onslow;

WHEREAS the lot is not favourable for agriculture;

WHEREAS the availability of lots in residential zones is limited;

CONSEQUENTLY, it is

Proposed by William Twolan
Seconded by Brian Middlemiss

AND RESOLVED that council support the applicant's request to obtain an authorization other than agricultural use in order to build a single family dwelling on lot 27A-1, range 6, Township of Onslow;

Carried

05-07-857

REQUEST FOR CADASTER – Mr Michel Robert

WHEREAS the applicant wishes to subdivide lot 28A-2, range 12, township of Onslow, in order to create lot 28A-2-1, range 12, township of Onslow, as shown in plan prepared by land-surveyor M. André Fortin under his minutes 2608;

WHEREAS the request is in conformity with the subdivision by-law no. 178-01;

WHEREAS the applicant wishes to build a single family dwelling on above mentioned lot;

CONSEQUENTLY, it is

Motioned by Roger Larose
Seconded by William Twolan

AND RESOLVED that council supports the applicant's request to subdivide 28A-2, range 12, township of Onslow, in order to create lot 28A-2-1, range 12, township of Onslow, as shown in plan prepared by land-surveyor M. André Fortin under his minutes 2608;

Carried

05-07-858

REQUEST FOR CADASTER – Mr Roy Nugent

WHEREAS the applicants request aiming the subdivision of lot 2 682 483 in order to create lot 3 564 441, a 4 999.0 sq. meters surface area;

WHEREAS the request is in conformity with subdivision by-law 178-01;

WHEREAS the C.C.U. recommends that council support the applicant's request;

CONSEQUENTLY, it is

Moved by Garry Dagenais
Seconded by William Twolan

AND RESOLVED that council supports the applicant's request aiming the subdivision of lot 2 682 483 in order to create lot 3 564 441, a 4 999.0 sq. meters surface area, as shown in the plan prepared by land-surveyor Mr Michel Fortin under his minutes : 14067

Carried

05-07-859

REQUEST FOR A CADASTER – Mr. John Reither

WHEREAS the object of the applicant's request is to replace the cadastre of lot 2 683 697, thus creating lots 3 567 926 and 3 567 927, as shown in the plan prepared by land-surveyor Mr. Hubert Carpentier under his minutes no. 172C;

WHEREAS the request does not contravene with the subdivision by-law no. 178-01;

CONSEQUENTLY, it is

Moved by William Twolan
Seconded by Garry Dagenais

AND RESOLVED THAT council supports the applicant's request to replace the cadastre of lot 2 683 697 by creating lots 3 567 926 and 3 567 927, as shown in the plan prepared by land-surveyor Mr. Hubert Carpentier, under his minutes no. 172C.

Carried

Mr. Garry Dagenais leaves at 9:00 p.m.

05-07-860

REQUEST FOR A CADASTER – Mrs. Patricia Tessier

WHEREAS the applicant wishes to subdivide lot 2 683 714 in order to create three new lots, as shown in the plan prepared by land-surveyor Mr. Michel Fortin, under his minutes no. 13725;

WHEREAS the C.P.T.A.Q.'s decision (report no. 009468) on October 22, 1980;

WHEREAS the request is in conformity with the subdivision by-law no. 178-01;

WHEREAS these lots will be used for residential purposes;

CONSEQUENTLY, it is

Moved by William Twolan
Seconded by Brian Middlemiss

AND RESOLVED THAT council supports the applicant's request to subdivide lot 2 683 714 in order to create three new lots, as shown in the plan prepared by land-surveyor, Mr. Michel Fortin, under his minutes no. 13725.

Carried

Garry Dagenais returns at 9:05 p.m.

VARIOUS REPORTS AND CORRESPONDENCE

- Correspondence from Mrs. Elizabeth Davidge – municipal pin
- William Laframboise – Job application
- Correspondence from the Ministry of Transports – flashing light – highway 148 & Lac-des-Loups
- Correspondence from the FQM – CPTAQ decisions on regional development
- Daniel Rancourt – Job application
- Results – French exams
- The Municipality of Pontiac's firefighters first collective agreement
- Proceedings for damages – property situated at 38 chemin du Panorama

TABLING OF DOCUMENTS

- Resolution from the City of Sainte-Thérèse – managing operations at the solid waste containment site
- David Trinque – Closing the file - complaint for psychological harassment
- Correspondence – Garfield Hobbs, farmer – municipal taxes
- Correspondence from the Quebec Teamsters – employer’s offer refused
- Thanks from St-Mary’s School
- Acknowledgement of receipt of our letter dated May 27 to the Minister of Environment
- Correspondence from Bell Canada – changes – dialing 10 digits for local calls
- Correspondence from the Quebec Housing Agency – approval of the OMHP 2005 budget
- Minutes of the MRC council meeting held on April 21, 2005
- Agenda and minutes of the MRC-des-Collines’ meeting on June 16, 2005

05-07-861

CLOSING OF THE MEETING

It is

Moved by Brian Middlemiss

Seconded by Harold McKenny

AND RESOLVED to close the meeting at 9:15 p.m. having gone through the agenda.

Carried

Certificate of availability of credit / 0705456

I, undersigned, secretary-treasurer, in conformity with article 961 of the Quebec Municipal Code, certify that the Municipality has sufficient credits for these expenditures related to the following resolutions: from no. 05-07-850 to 05-07-852, 05-07-854 and 05-07-855.

MAYOR

SECRETARY-TREASURER